

1. Record Nr.	UNINA9911028779103321
Titolo	Historische Fach- und Wissenschaftstexte kontrastiv // hrsg. von Pawe Bk, Magorzata Guawska, Grzegorz Pawowski
Pubbl/distr/stampa	Berlin ; ; Boston : , : De Gruyter, , [2025] 2025
ISBN	3-11-132886-4
Edizione	[1st ed.]
Descrizione fisica	1 online resource (VI, 256 p.)
Collana	Lingua Academica : Beiträge zur Erforschung historischer Gelehrten- und Wissenschaftssprachen , , 2569-9903 ; ; 9
Soggetti	LANGUAGE ARTS & DISCIPLINES / Linguistics / General
Lingua di pubblicazione	Tedesco
Formato	Materiale a stampa
Livello bibliografico	Monografia
Nota di contenuto	Frontmatter -- Inhalt -- Vorwort -- Aufsätze -- Inwiefern kann man den ahd. Physiologus und das Merigarto-Bruchstück in eine Fachtext-Tradition stellen? -- Pest-Sachen. Petri Dateni Montani Bedencken (1588) als ein Fachtext. Untersuchungen zu Sprache und Textstruktur -- Maria Cunitias Urania propitia Ein sprachhistorisches Forschungsobjekt zu den deutschen Fach- und Wissenschaftssprachen des 17. Jahrhunderts -- Fach-, Gelehrten- und Wissenschaftssprache bei Christoph Jacob Trew (1695–1769). Naturwissenschaften und Medizin zwischen Deutsch und Latein -- Wissenskonstruktion und -vermittlung in Fachtexten zu Tierethik, Land- und Forstwirtschaft im 18. Jahrhundert -- Deutsche und polnische Terminologie in Grammatiklehrwerken von Matthias Gutthäter-Dobracki: Vorbott Der Polnischen Sprachkunst (1668) und Polnische Teutsch erklärte Sprachkunst (1669) -- Die Stellung der phraseologiebezogenen Termini in ausgewählten historischen Lehrwerken des Polnischen für Deutsche -- Die Vielfalt der Syntaxterminologie des Niederländischen. Ein Beitrag zur Geschichte ihrer Entstehung und zu ihrer sprachpolitischen Bedeutung -- Differenzierung und Standardisierung: Zur Entwicklung von Registern -- Partizipialattribute in Fachaufsätzen der Fahrzeugtechnik: Eine kontrastive Korpusanalyse zur innerfachlichen Variation -- Sachregister -- Personenregister
Sommario/riassunto	Der Band bespricht Erkenntnisse des internationalen Humboldt-Kollegs

»Historische Fach- und Wissenschaftstexte kontrastiv«, das in Zusammenarbeit mit den Universitäten Warschau, Rzeszów, Würzburg und Uppsala stattfand. Aus der historischen und kontrastiven Perspektive reflektieren die Beiträge die Kategorien Fachlichkeit und Wissenschaftlichkeit von Texten, die vom Mittelalter bis hin zur jüngeren Zeit entstanden sind.

This volume discusses the insights gained from the international Humboldt Colloquium "Comparing Historical Specialist and Scientific Texts," which took place in collaboration with the universities of Warsaw, Rzeszów, Würzburg, and Uppsala. Taking a comparative historical perspective, the chapters reflect on the categories of textual specialization and scientificity from the beginnings of writing to more recent texts.
